

**Zeitschrift:** Mobile : die Fachzeitschrift für Sport  
**Herausgeber:** Bundesamt für Sport ; Schweizerischer Verband für Sport in der Schule  
**Band:** 10 (2008)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Geschätzt Leserinne, geschätzte Leser  
**Autor:** Di Potenza, Franco

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# mobile

«mobile» (10. Jahrgang: 2008) entstand aus der Zusammenlegung der Zeitschriften «Magglings» (seit 1944) und «Sporterziehung in der Schule» (seit 1890)

**Herausgeber:** Bundesamt für Sport Magglingen (BASPO), vertreten durch Direktor Matthias Remund, Schweizerischer Verband für Sport in der Schule (SVSS), vertreten durch Präsident Joachim Laumann

**Co-Herausgeber:** Die Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu ist unser Partner in allen Fragen der Sicherheit im Sport.

**Adresse:** Redaktion «mobile», BASPO, 2532 Magglingen, Telefon: +41 (0)32 327 64 18, Fax: +41 (0)32 327 64 78, E-Mail: [mobile@baspo.admin.ch](mailto:mobile@baspo.admin.ch), [www.mobile-sport.ch](http://www.mobile-sport.ch)

**Redaktion:** Francesco Di Potenza, Pot (Chefredaktor, deutsche Ausgabe), Nicola Bignasca, NB (Stv. Chefredaktor, Konzept), Raphael Donzel, RDo (Redaktor französische Ausgabe), Lorenza Leonardi, LLe (Redaktorin italienische Ausgabe), Daniel Käsermann, dk (Bildredaktor)

**Layout:** Franziska Hofer, Monique Marzo

**Ständige Mitarbeit:** Ralph Hunziker, Janina Sakobielski, Christin Aeberhard, Philipp Reinmann (Bild)

**Übersetzungen:** Jean-Paul Käser

**Druck:** Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Telefon: +41 (0)71 272 77 77, Fax: +41 (0)71 272 75 86

**Nachdruck:** Die in «mobile» publizierten Artikel und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke oder Kopien sind mit der Redaktion zu vereinbaren. Die Redaktion lehnt die Haftung für unverlangt eingeschickte Texte und Fotos ab.

#### Abonnementsbestellungen und Adressänderungen:

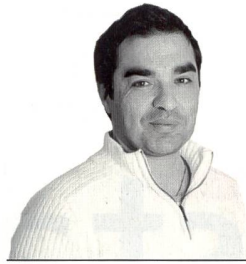
Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen, Telefon: +41 (0)71 272 74 01, Fax: +41 (0)71 272 75 86, E-Mail: [mobileabo@zollikofer.ch](mailto:mobileabo@zollikofer.ch)

**Preise:** Jahresabonnement (6 Ausgaben): Fr. 42.– (Schweiz), € 36.– (Ausland), mobileclub: Fr. 15.– Einzelausgabe: Fr. 10.–/€ 7,50 (+Porto)

**Inserate:** Zollikofer AG, Alfred Hähni, Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, Telefon: +41 (0)44 788 25 78, Fax: +41 (0)44 788 25 79

#### Verkaufte Auflage (WEMF 2008)

deutsch: 9569 Exemplare  
französisch: 2185 Exemplare  
italienisch: 2012 Exemplare  
ISSN 1422-7851



Geschätzte Leserinnen,  
geschätzte Leser

ETH-ZÜRICH  
0 6. Feb. 2008  
BIBLIOTHEK

► Ein neues Jahr mit neuen Zielen und neuen Aufgaben ist angebrochen. Veränderung ist zu Jahresbeginn besonders angesagt, auch bei uns. Wer die Zeitschrift durchblättert, wird im Impressum feststellen: die «mobile»-Redaktion hat sich verändert. Der langjährige Chefredaktor Nicola Bignasca – einer der geistigen Väter von «mobile» – wird sich künftig als «reiner» Redaktor wieder vermehrt um die sportpädagogischen Inhalte der Zeitschrift kümmern. Was ihm eine veränderte Sichtweise seines Berufes ermöglicht. Die Aufgaben des Chefredaktors – die denen eines Jongleurs näher sind als jenen eines Journalisten – werde fortan ich wahrnehmen. Und mir deshalb eine veränderte Sichtweise meines Berufes als Journalist aneignen. Verändert hat sich auch die Besetzung der französischen Redaktion: Raphael Donzel folgt auf Véronique Keim. Von den «Schreibenden» bleibt einzig Lorenza Leonardi-Sacino in ihrer bisherigen Funktion tätig. Neu wird das Layout der Zeitschrift am BASPO intern gestaltet. Verantwortlich dafür: Franziska Hofer. Wir alle werden Sie auch in Zukunft mit einer hohen Qualität beliefern. Das versprechen wir.

Nun aber möchte ich Sie zu einem Versprechen «verpflichten». Eines unserer Heftthemen behandelt den «Umgang mit Gewalt». Ein brisantes Thema, das – wenn wir den Fokus auf die Schlagzeilen grosser Tageszeitungen legen – immer mehr ins Zentrum der Aufmerksamkeit rückt. Uns wird medial eingeprägt, dass dieses Problem vor allem auch im Sport immer grösser werde. Und dass der Sport deshalb kaum noch handlungsfähig sei. Doch Sie wissen: Diese Berichterstattungen sind nur Auszüge aus der Realität!

Zugegeben, einzelne Fälle mögen spektakulär gewesen sein – Stichwort Zidane, Finale der Fussball-WM 2006. Von verschiedenen Medien werden solche, aber auch viel banalere Vorfälle effektiv und auflagensteigernd weiterverbreitet und skandalisiert. Von dieser Art von «special effects» und «Null-Information» grenzen wir uns ab. Und Sie, liebe Leserinnen und Leser, Sie haben, um im Jargon zu bleiben, an der «Front» die Möglichkeit, die fundierten und reflektierten Erkenntnisse der Fachexperten, die «mobile» mit Ihren Inputs so wertvoll machen, in Ihre tägliche Arbeit mit jungen Sportlerinnen und Sportlern, Schülerinnen und Schülern einfließen zu lassen.

Nehmen Sie Ihre Rolle als Multiplikatoren dieses Wissens wahr und lassen Sie gerade auch im Umgang mit Gewalt und Aggression neue Wege zu. Denn gerade in diesem Thema sind nicht die Fragen neu, die Antworten aber sind es. Versprechen Sie uns, sich darüber zumindest Gedanken zu machen?! //

*F. Di Potenza*

► Francesco Di Potenza

Kontakt: [francesco.dipotenza@baspo.admin.ch](mailto:francesco.dipotenza@baspo.admin.ch)

#### Mehr Details

.....

[www.mobile-sport.ch](http://www.mobile-sport.ch)  
[www.baspo.ch](http://www.baspo.ch)  
[www.svss.ch](http://www.svss.ch)



# Kopfstark!

Starke Nerven sind der Schlüssel zum Erfolg:  
im entscheidenden Fussballmatch, in der wichtigen  
Prüfung.

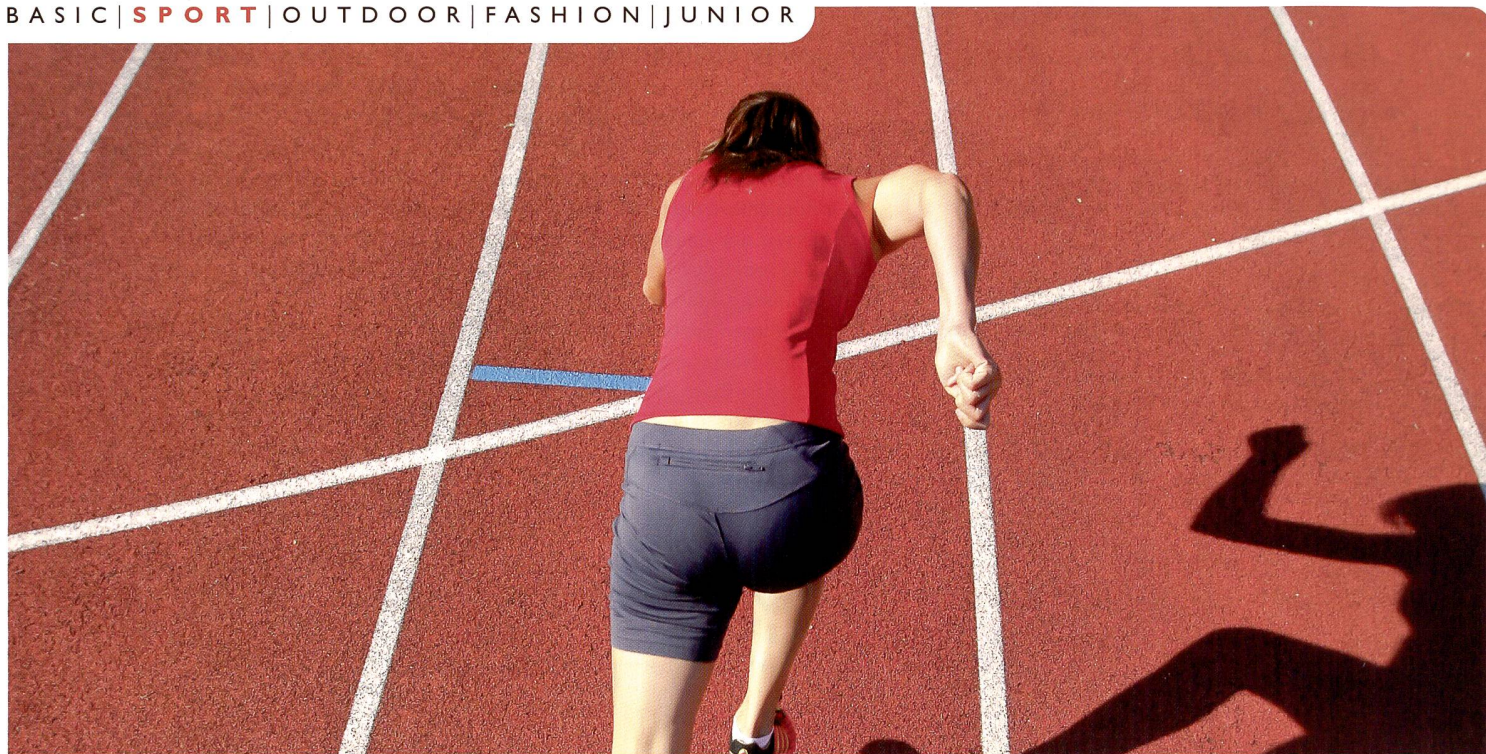
Trainieren Sie mit Ihren Schülerinnen und Schülern  
mentale Stärke: in der E-Lesson «kopfstark!».

Gratis auf [www.swisscom.com/schule](http://www.swisscom.com/schule)



swisscom

BASIC | SPORT | OUTDOOR | FASHION | JUNIOR



Entdecken Sie die neue Switcher Teamsport Kollektion und Bestellen Sie Ihren Katalog 2008 unter  
[www.switcher.com](http://www.switcher.com) oder [info@switcher.com](mailto:info@switcher.com)

TEAM SPORT  
2008

SWITCHER®

PARTNER VON

swiss olympic  
partner

